

1892-03-13

SENDER

Emil Hannover

RECIPIENT

Johan Rohde

FACTS

Document type:
Letter

Language:
Dansk

Date explanation:
Datering i brev

General comment:
Nogle ord i korrespondancen mangler, da brevets papir er revet itu. Se også Emil Hannovers breve til Johan Rohde, hvor sagen om J.F. Willumsens bidrag til kataloget til Den frie Udstilling omtales: 10., 12. og 31. marts 1892.

Archive:
Den Hirschsprungske Samling

TRANSCRIPTION

Kjære Rohde,
Dette er en ny Anmodning til D[em]
om snarest mulig at vende Næsen
hjemad. Jeg tænker med Rædsel paa [mangler]
De kunde blive indesneet i Ribe.
Jeg har næmlig i Dag gjort et
Forsøg paa at beskære, omskrive eller
omarbejde Willumsens Kommentarer, [mangler]
det vil ikke lykkes. Jeg sender Dem herm[ed]
en Afskrift af hele Historien; pas pa[a]
den, for det Tilfælde Originalen skul[de]
komme væk. Naar De har læst disse
Afhandlinger, vil De formodentlig ind-
se, at Situationen er vanskelig. For det
første véd jeg ikke, om det vil være
rigtigt at censurere hans Billeder,
naar han netop ønsker at klargjøre
en Udvikling. For det andet synes jeg,
der maa tages Hensyn til hans
Ønske om Krukkens Opstilling, og
i saa Fald maa den store Sal jo
overlades til ham. Hvad dernæst selve
[2]
[mangler] usalige Kommentarer angaaer,
kan vi vistnok let blive enige om,
at de i foreliggende Form ikke kan
trykkes. Paa den anden Side vil De
vistnok ogsaa være enig med mig i,
at det paa ingen mulig Maade kan
gaa an at støde Willumsen for
Hovedet, og det udsætter man sig jo
for b.. baade ved at foreslaa ham
Ænd store Ændringer og ved at henstille
til ham helt at opgive Kommentarerne.
Jeg selv synes, han bør gjøre det
sidste. Men jeg kan ikke foreslaa
ham det af den Grund, at han
naturligvis i min Anmeldelse
vil finde en hel Del Gjenklang af

det, han selv har skrevet, og saa
vil han selvfølgelig tro, jeg har
fraraadet ham Offentliggjørelsen af
Kommentarerne for selv at kunne

[3]

glimre med dem.

Ja, jeg véd virkelig ikke, hvad je[g]
skal gjøre. Derfor maa De komme
for at vi kan snakke om Tingen[e]
faa skrevet til Willumsen og fa[a]
Svar fra ham. Om 12 Dage lukke[r]
Den fri Udstilling op, og nogen Ti[d]
tager jo dog Trykningen af Katalog[en]

Deres hengivne

Emil Hannover

13.III.92

Kjære Rolud,

Dette er en my Annættning til De
om maaske muelig at venter Næsen
hjemad. Vi tænker med Rædsel paa
De kunde blive indsemet i Ribe.

Vi har nemlig i Dag gjort et
Forsøg paa at beskære, omskrive eller
omarbejde Willimssens Kommentarer,
det vil ikke lykkes. Vi sender Dem hermed
en Afskrift af hele Historien; paa paa
den, for det Tilfælde Originalen skulde
komme veds. Naar De har læst sine
afhandlinger, vil De fornemmelig ind-
se, at Situationen er vanskelig. For det
første vil vi ikke, om det vil være
rigtigt at censurere hans Billeder,
naar han netop ønsker at klarlægge
en Udvikling. For det andet synes vi,
der maa tages Hensyn til hans
Ønske om Krükkens Opstilling, og
i saa Fald maa den store Sal jo
overlades til ham. Hvad der end selv

uselige Kommentarer angaaer,
kan vi vistnok let blive enige om,
at de i foreliggende Form ikke kan
trykkes. Paa den anden Side vil de
vistnok ogsaa være enig med mig i,
at det paa ingen mulig Maade kan
gaa an at støde Willumsen for
Hovedet, og det indrætter man sig jo
for ~~de~~ baade ved at foreslaa ham
~~store~~ ^{store} Ordninger og ved at henstille
til ham helt at opgive Kommentarerne.
Jo selv synes, han bør gjøre det
ridse. Men jo kan ikke foreslaa
ham det af den Grund, at han
naturligvis i min Anmeldelse
vil finde en hel Del Gjensklang af
det, han selv har skrevet, og saa
vil han selvfølgelig tro, jo har
frasaatet ham Offentliggjørelsen af
Kommentarerne for selv at kunne

flimmre med dem.

Ja, vi vil virkelig ikke, hvad vi
skal gøre. Derfor må de komme
for at vi kan snakke om Tingene
Jaa skrevet til Willumsen og faa
Svar fra ham. Om 12 Dage lækker
den fri Udstilling op, og nogen T
tager jo dog Tugteningen af Kataloget

Deres hengiven

Emil Hansen